

Claims

- 1 1. A motor-pump assembly, in particular an anti-lock braking system for a motor  
2 vehicle, comprising in an axial sandwich arrangement in series a motor housing, a  
3 pump housing and an electronics housing, wherein:
- 4 - at least two plug-in type power supply or control conductors lead, electrically  
5 insulated from one another, from the motor housing through the pump housing to  
6 the electronics housing;
  - 7 - the plug-in type power supply or control conductors are firmly fixed on the motor  
8 housing side in a socket, in particular in a brush plate, and in other respects freely  
9 movable in a transversal direction to the direction of their longitudinal extension at  
10 least for the purposes of compensating tolerances;
  - 11 - the plug-in type power supply or control conductors are parts, in particular one-  
12 piece, bent bending-die-punched parts of a stamped grid held by the socket, in  
13 particular the brush plate;
  - 14 - a shared elastic insulating jacket is provided for at least two power supply or  
15 control conductors, preferably running parallel to one another,
  - 16 - the elastic insulating jacket can be slipped as a pre-fabricated part on to the plug-in  
17 type power supply and control conductors, in particular from their free ends facing  
18 toward the electronics housing, and
  - 19 - the slipped-on insulating jacket is fixed in its ultimate operating position by  
20 latching with latches of the plug-in type power supply and control conductors.
- 1 2. The motor-pump assembly according to Claim 1, wherein
- 2 - the plug-in type power supply or control conductors are fashioned as flat-connector  
3 tabs and can be elastically bent away in a transversal direction to the direction of  
4 their longitudinal extension in order to compensate tolerances.

1 3. The motor-pump assembly according to Claim 1, wherein the plug-in type  
2 power supply or control conductors can, with their free ends facing away from the  
3 motor housing, be contacted, preferably plug-contacted, with an electronic unit in the  
4 electronics housing, in particular a printed-circuit board.

1 4. The motor-pump assembly according to Claim 1, wherein  
2 - the plug-in type power supply or control conductors embedded in the insulating  
3 jacket are laid through the faces, lying in front of one another, of motor housing /  
4 pump housing and pump housing / electronics housing and on the inside of each  
5 housing.

1 5. The motor-pump assembly according to Claim 1, wherein  
2 - the plug-in type power supply and control conductors embedded in the insulating  
3 jacket are, in relation to the pump housing, laid on the outside of the housing.

1 6. The motor-pump assembly according to Claim 1, wherein  
2 - the power supply or control conductors can, when the motor housing pre-equipped  
3 with the brush plate is assembled with the pump housing and with the electronics  
4 housing, be forcibly contacted with the terminal of said electronics housing.

- 1 7. A motor-pump assembly, in particular an anti-lock braking system for a motor  
2 vehicle, comprising in an axial sandwich arrangement in series a motor housing, a  
3 pump housing and an electronics housing, wherein:
- 4 - at least two plug-in type power supply or control conductors lead, electrically  
5 insulated from one another, from the motor housing to the electronics housing,
  - 6 - the plug-in type power supply or control conductors are firmly fixed on the motor  
7 housing side in a socket, in particular in a brush plate, and in other respects freely  
8 movable in a transversal direction to the direction of their longitudinal extension at  
9 least for the purposes of compensating tolerances;
  - 10 - the plug-in type power supply or control conductors are parts, in particular one-  
11 piece, bent bending-die-punched parts of a stamped grid held by the socket, in  
12 particular the brush plate;
  - 13 - a shared elastic insulating jacket for at least two power supply or control  
14 conductors is provided, preferably running parallel to one another,
  - 15 - the elastic insulating jacket can be slipped as a pre-fabricated part on to the plug-in  
16 type power supply and control conductors, in particular from their free ends facing  
17 toward the electronics housing, and
  - 18 - the slipped-on insulating jacket is fixed in its ultimate operating position by  
19 latching to the plug-in type power supply and control conductors.

- 1 8. The motor-pump assembly according to Claim 7, wherein
- 2 - the plug-in type power supply or control conductors are fashioned as flat-connector  
3 tabs and can be elastically bent away in a transversal direction to the direction of  
4 their longitudinal extension in order to compensate tolerances.

- 1 9. The motor-pump assembly according to Claim 7, wherein
- 2 - the plug-in type power supply or control conductors can, with their free ends facing  
3 away from the motor housing, be contacted, preferably plug-contacted, with an  
4 electronic unit in the electronics housing, in particular a printed-circuit board.

- 1    10.    The motor-pump assembly according to Claim 7, wherein  
2    - the plug-in type power supply or control conductors embedded in the insulating  
3    jacket are laid through the faces, lying in front of one another, of motor housing /  
4    pump housing and pump housing / electronics housing and on the inside of each  
5    housing.
- 1    11.    The motor-pump assembly according to Claim 7, wherein  
2    - the plug-in type power supply and control conductors embedded in the insulating  
3    jacket are, in relation to the pump housing, laid on the outside of the housing.
- 1    12.    The motor-pump assembly according to Claim 7, wherein  
2    - the power supply or control conductors can, when the motor housing pre-equipped  
3    with the brush plate is assembled with the pump housing and with the electronics  
4    housing, be forcibly contacted with the terminal of said electronics housing.

- 1 13. A motor-pump assembly comprising:
- 2 - in an axial sandwich arrangement in series a motor housing, a pump housing and an
- 3 electronics housing,
- 4 - at least two plug-in type power supply or control conductors leading, electrically
- 5 insulated from one another, from the motor housing through the pump housing to
- 6 the electronics housing;
- 7 - wherein the plug-in type power supply or control conductors are firmly fixed on the
- 8 motor housing side in a socket and in other respects freely movable in a transversal
- 9 direction to the direction of their longitudinal extension at least for the purposes of
- 10 compensating tolerances, and wherein the plug-in type power supply or control
- 11 conductors are one-piece bent bending-die-punched parts of a stamped grid held by
- 12 the socket;
- 13 - a shared elastic insulating jacket for at least two power supply or control
- 14 conductors, wherein the elastic insulating jacket is arranged to be slipped as a pre-
- 15 fabricated part on to the plug-in type power supply and control conductors, and the
- 16 slipped-on insulating jacket is fixed in its ultimate operating position by latching
- 17 with latches of the plug-in type power supply and control conductors.
- 1 14. The motor-pump assembly according to Claim 13, wherein
- 2 - the plug-in type power supply or control conductors are fashioned as flat-connector
- 3 tabs and can be elastically bent away in a transversal direction to the direction of
- 4 their longitudinal extension in order to compensate tolerances.
- 1 - 15. The motor-pump assembly according to Claim 13, wherein the plug-in type
- 2 power supply or control conductors can, with their free ends facing away from the
- 3 motor housing, be contacted, preferably plug-contacted, with an electronic unit in
- 4 the electronics housing, in particular a printed-circuit board.

1 16. The motor-pump assembly according to Claim 13, wherein  
2 - the plug-in type power supply or control conductors embedded in the insulating  
3 jacket are laid through the faces, lying in front of one another, of motor housing /  
4 pump housing and pump housing / electronics housing and on the inside of each  
5 housing.

1 17. The motor-pump assembly according to Claim 13, wherein  
2 - the plug-in type power supply and control conductors embedded in the insulating  
3 jacket are, in relation to the pump housing, laid on the outside of the housing.

1 18. The motor-pump assembly according to Claim 13, wherein  
2 - the power supply or control conductors can, when the motor housing pre-equipped  
3 with the brush plate is assembled with the pump housing and with the electronics  
4 housing, be forcibly contacted with the terminal of said electronics housing.